ISSN 2582-1229,E-ISSN 2582-9157 جلد:۷- شمارہ:۴ اکتوبر تا دسمبر ۲۰۲۵ء

سابق یو جی سی کیر لسٹیڈ بین الاقوامی پیر ریویوڈ ریفریڈ جرنل
سہ ماہی ← → دہلی

# تاریخ ادب اردو

اردو ادب کا علمی، ادبی اور تحقیقی ترجمان

اکتوبر تا دسمبر
۲۰۲۵

جلد: 7
شمارہ: ۴

مدیر: پروفیسر ڈاکٹر محمد یحییٰ صبا

UGC Care Listed
International Peer Raviewed Refreed Journal

سہ ماہی دہلی

# تاریخ ادب اردو

(علم وادب اور تحقیق و تنقید کا ترجمان)

جلد: ۷ اکتوبر تا دسمبر ۲۰۲۵ء شمارہ: ۴

**مدیر**

پروفیسر ڈاکٹر محمد یحیٰ صبا

**نائب مدیر**

محمد رمیض مصباحی

ریسرچ اسکالر: شعبہ اردو کڑوری مل کالج، دہلی یونیورسٹی، دہلی

**مینیجنگ ایڈیٹر:** ڈاکٹر محمد طالب

**ایسوسی ایٹ ایڈیٹر:** ڈاکٹر محمد بہلول

**تکنیکی وفنی معاون مدیر:** **محمد شاہد رضا مصباحی**

خط وکتابت / ترسیل وزر کا پتہ

سہ ماہی تاریخ ادب اردو، ۲۴۹۶/ دوسری منزل، پنجابی بستی، سبزی منڈی، گھنٹہ گھر، دہلی۔۱۱۰۰۰۷

2496 -,2nd Floor, Punjabi Basti, Sabzi Mandi, Ghanta Ghar, Delhi-110007

E-mail: editortau@gmail.com website: tareekheadabeurdu.com

Mobile No:+91-9968244001

اس شمارہ کے مشمولات سے مدیر / وابستگان کا متفق ہونا ضروری نہیں۔ کسی بھی تحریر / اقتباس کے لیے مضمون نگار خود ذمہ دار ہے۔ "تاریخ ادب اردو" سے متعلق کسی بھی تنازعہ کا حق سماعت صرف دہلی کی عدالت میں ہو گا۔

## سرپرست اعلیٰ

## پروفیسر ارتضیٰ کریم

## پروفیسر راکیش کمار پانڈے

شعبہ علم طبیعات، کروڑی مل کالج، دہلی یونیورسٹی

## مجلسِ ادارت

| نام | تفصیل |
|---|---|
| پروفیسر ندیم احمد | شعبہ اردو، جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی |
| پروفیسر محمد کاظم | شعبہ اردو، دہلی یونیورسٹی، دہلی |
| پروفیسر ڈاکٹر احمد امتیاز | شعبہ اردو، دہلی یونیورسٹی، دہلی |
| ڈاکٹر محمد محسن | شعبہ اردو، کروڑی مل کالج، دہلی یونیورسٹی |
| پروفیسر محمد رضی الرحمن | صدر شعبہ اردو، گورکھپور یونیورسٹی، گورکھپور |
| پروفیسر محمد علی جوہر | شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ |
| پروفیسر محمد قمرالہدیٰ فریدی | شعبہ اردو، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ |
| پروفیسر کوثر مظہری | شعبہ اردو، جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی |
| پروفیسر عمران عندلیب | شعبہ اردو، جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی |
| پروفیسر عذرا عابدی | شعبہ سماجیات، جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی |
| ڈاکٹر سجاد احمد | شعبہ تعلیم، جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی |
| پروفیسر ڈاکٹر مشتاق عالم قادری | شعبہ اردو، دہلی یونیورسٹی، دہلی |
| پروفیسر ڈاکٹر سیف الدین احمد | شعبہ تاریخ، دہلی یونیورسٹی، دہلی |
| پروفیسر ڈاکٹر بلرام شکلا | شعبہ سنسکرت، دہلی یونیورسٹی، دہلی |

| نام | تفصیل |
|---|---|
| پروفیسر آفتاب احمد آفاقی | شعبہ اردو، بنارس ہندو یونیورسٹی، بنارس |
| پروفیسر ڈاکٹر شاہد رزمی | صدر شعبہ اردو، مونگیر یونیورسٹی، بہار |
| پروفیسر پرمود کمار بھارتی | شعبہ سنسکرت، میونسپل پی جی کالج، مسوری، اتراکھنڈ |
| ڈاکٹر قاضی نوید | صدر شعبہ اردو، مولانا آزاد کالج آف آرٹس، سائنس اینڈ کامرس، اورنگ آباد، مہاراشٹر |
| جناب قیصر رضا | ایجوکیشن آفیسر، حکومتِ جھارکھنڈ |
| محمد رفیع | ریاستی کنوینر، قومی اساتذہ تنظیم، بہار |
| مولانا محمد شاہد عادل قاسمی | پرنسپل، مدرسہ یتیم خانہ، ارریہ |
| ڈاکٹر مجیب احمد خان | کروڑی مل کالج، دہلی یونیورسٹی |
| ڈاکٹر ندیم احمد | کروڑی مل کالج، دہلی یونیورسٹی |
| ڈاکٹر عابد قریشی | شعبۂ اردو غازی یونیورسٹی، غازی خان |
| ڈاکٹر محمد سید علی | شعبۂ اردو غازی یونیورسٹی، غازی خان |
| پروفیسر ڈاکٹر عظمت رباب | شعبۂ اردو، فارویمن یونیورسٹی |
| پروفیسر ڈاکٹر فضیلت بانو | منہاج یونیورسٹی |
| پروفیسر ڈاکٹر شذرہ حسین شر | چیرپرسن، شعبۂ اردو جامعہ سندھ |

## مجلس مشاورت

### اندرون ملک

- پروفیسر ڈاکٹر خالد محمود

دہلی یونیورسٹی / دہلی سے وابستہ شخصیات

- ڈاکٹر فیاض عالم
- شکیبہ عمر

پٹنہ یونیورسٹی(Patna University)

- ڈاکٹر محمد محمود عالم—شعبۂ فارسی
- ڈاکٹر محمد ابوالکلام آزاد—شعبۂ فارسی

جامعہ ملیہ اسلامیہ(Jamia Millia Islamia, Delhi)

- پروفیسر قاضی عبید الرحمن ہاشمی

### ارریا
- دین رضا اختر
- ڈاکٹر محمد شہزاد شمس

### مونگیر (Munger)
- ڈاکٹر زین شمسی

### پورنیہ (Purnea)
- محمد مولانا رضوان ندوی

### امراوتی، مہاراشٹر (Amravati, Maharashtra)
- وسیم فرحت علیگ

### علی گڑھ مسلم یونیورسٹی (AMU, Aligarh)
- پروفیسر جہانگیر احمد وارثی

### لکھنؤ یونیورسٹی (Lucknow University)
- پروفیسر عباس رضا نیر

### کولکاتہ (Kolkata)
- ڈاکٹر نوشاد مومن

### الہ آباد (Allahabad)
- ڈاکٹر دانش الہ آبادی

### مظفر پور (Muzaffarpur)
- پروفیسر آلِ ظفر

## بیرون ملک

- ڈاکٹر ماجد مشتاق
- ڈاکٹر عبدالعزیز ملک—شعبہ اردو
- ڈاکٹر سمیرا اکبر—شعبہ اردو

یونیورسٹی آف سرگودھا
- پروفیسر ڈاکٹر عامر سہیل—چیئرمین شعبہ اردو
- ڈاکٹر سمیرا اعجاز—شعبہ اردو

نیشنل یونیورسٹی آف ماڈرن لینگویجز (NUML)، اسلام آباد
- پروفیسر ڈاکٹر عابد سیال—شعبہ اردو
- پروفیسر ڈاکٹر عنبرین تبسم
- پروفیسر ڈاکٹر فوزیہ اسلم
- ڈاکٹر صائمہ نذیر—اسسٹنٹ پروفیسر، شعبہ اردو زبان و ادب

بین الاقوامی اسلامی یونیورسٹی، اسلام آباد
- ڈاکٹر غزل یعقوب—شعبہ اردو

وفاقی اردو یونیورسٹی آف آرٹس، سائنس اینڈ ٹیکنالوجی، اسلام آباد
- ڈاکٹر فہمیدہ تبسم—سربراہ شعبہ اردو
- پروفیسر ڈاکٹر وسیم انجم—شعبہ اردو

گورنمنٹ کالج ویمن یونیورسٹی، فیصل آباد
- پروفیسر ڈاکٹر صدف نقوی—سربراہ شعبہ اردو

گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، فیصل آباد
- پروفیسر ڈاکٹر طارق محمود
- پروفیسر ڈاکٹر سعید احمد
- پروفیسر ڈاکٹر پروین اختر کلو

- پروفیسر ضیاء الحسن
- ڈاکٹر محمد سلمان بھٹی
- پروفیسر ثمینہ گُل
- عظمیٰ نورین
- ڈاکٹر ریحانہ کوثر—پاکستان
- فرزانہ اعظم لطفی
- عائشہ مسعود—صحافی، اسلام آباد

TR ترکی

- پروفیسر خلیل طوقار
- پروفیسر دُرمُش بلگر
- ڈاکٹر ذکائی کارداس—استنبول، ترکی

IR ایران

- ڈاکٹر محمد کیومرسی—تہران، ایران
- ڈاکٹر علی بیات

EG مصر

- پروفیسر احمد القاضی—مصر
- ڈاکٹر ہاجر قدری محمد—شعبہ اردو زبان وادب، کالج آف ہیومینیٹیز، الازہر یونیورسٹی، قاہرہ

- ڈاکٹر ثمینہ صدیقی
- ڈاکٹر صوبیہ سلیم
- ڈاکٹر نازیہ ملک

بہاؤالدین زکریا یونیورسٹی، ملتان

- پروفیسر ڈاکٹر فرزانہ کوکب—چیئرپرسن شعبہ اردو
- ڈاکٹر محمد خاور نوازش
- ڈاکٹر محمد آصف
- ڈاکٹر شازیہ امبرین
- ڈاکٹر حماد رسول

ہزارہ یونیورسٹی، مانسہرہ

- پروفیسر ڈاکٹر نذر عابد—چیئرمین شعبہ اردو

جامعہ پشاور

- پروفیسر ڈاکٹر روبینہ شاہین—شعبہ اردو

اردو سائنس بورڈ، لاہور

- پروفیسر ڈاکٹر ناصر عباس نیرّ—ڈائریکٹر جنرل اردو

دیگر ممتاز پاکستانی اہلِ علم

- پروفیسر یوسف خشک
- پروفیسر صوفیہ خشک

# قانونی مشیر

ایڈوکیٹ انیل کمار سنگھ، ایڈوکیٹ سیما سنگھ (دہلی)

# زر تعاون

فی شمارہ:۱۰۰۰(ایک ہزار) روپئے خصوصی شمارہ:۳۰۰۰(تین ہزار) روپئے

سالانہ:(۱۵۰۰۰(پندرہ ہزار) روپئے خصوصی تعاون:۲۵۰۰۰(پچیس ہزار) روپئے

**Bank Details:**

**PEACE INDIA FOUNDATION**

Account No. — **51521131001918**

IFSC Code — **PUNB515210**

**مالک، طابع وناشر:** پروفیسر ڈاکٹر محمد یحیٰ صبا نے جے کے آفسیٹ پرنٹنگ پریس سے چھپوا کر دفتر "تاریخ ادب اردو"

۲۴۹۶/ دوسری منزل، پنجابی بستی، سبزی منڈی، گھنٹہ گھر، دہلی۔۱۱۰۰۰۷ سے شائع کیا۔

# مشمولات


| نمبر شمار | عنوان | مقالہ نگار | صفحہ |
|---|---|---|---|
| | اداریہ | پروفیسر ڈاکٹر محمد یحیٰ صبا | 3 |
| 1 | سہیل عظیم آبادی کا افسانہ "**الاؤ**": ایک جائزہ | ڈاکٹر محمد محسن | 5 |
| 2 | ڈنمارک میں اُردو زبان و ادب: ایک طائرانہ نظر | محمد شعیب اسلم, ڈاکٹر فضیلت بانو | 16 |
| 3 | تاریخِ ادبِ اردو کا ایک تنقیدی مطالعہ | رمیض مصباحی، پروفیسر محمد یحیٰ صبا | 31 |
| 4 | تعلیم کی زبان یا زبان کی تعلیم ؟------ | ڈاکٹر ندیم احمد، ڈاکٹر پروین کمار سرجن | 38 |
| 5 | فارسی اور اردو مخطوطہ شناسی کے مسائل اور ان کا حل | ڈاکٹر نیلوفر حفیظ | 48 |
| 6 | منشی پریم چند کا افسانہ "**نمک کا داروغہ**" تاریخ کے پس منظر میں | ڈاکٹر محمد محسن | 102 |
| 7 | برصغیر کے مسلمانوں کی اصلاح اور فکری بیداری میں حالی کا کردار | محمد حبیب اللہ مسکان | 115 |
| 8 | خانقاہ شیخو شریف کی ادبی خدمات کا جائزہ | محمد ریاض القادری، ڈاکٹر شبیر احمد قادری | 135 |
| 9 | عہدِ حاضر میں سرزمینِ مدھیہ پردیش کے غزل گو شعراء: ایک جائزہ | عصمت خاتون | 168 |
| 10 | اردو غزل میں شاعر بطور ایک رومانی اجنبی | ڈاکٹر محمد سلیم | 189 |
| 11 | مجموعہ **فصلیں** از انیس ناگی: علامتی و استعاراتی مطالعہ | ڈاکٹر فضیلت بانو ، پروفیسر ڈاکٹر حمیرا اشفاق | 200 |
| 12 | ..........From Tradition to Transformation | Dr. Sajjad Ahmad | 210 |
| 13 | Cultural Mosaic of Awadh and Ratan Nath Sarshar | Muqeem Ullah Khan | 221 |
| 14 | ...............Fostering Values and Inner Peace in | Professor Susmita Lakhyani | 227 |
| 15 | ..Dr. Ambedkar's Contribution to the Making | Sita Kumari (PhD Scholar) | 244 |
| 16 | .....Understanding School Choice: How Parents | Dr. Geeta Rai | 265 |
| 17 | ....Satire and Social Critique in Urdu Cinema: | Dr. Harshita Nogia | 281 |
| 18 | ...Mind Matters: Mental Health Literacy as a Pathway | Arman Fatma | 321 |
| 19 | Mahatma Gandhi National Rural Employment | Dr. Vishav Jyoti | 331 |
| 20 | Raj Darbhanga and the National Movement | Dr. Ajeet Kumar | 376 |
| 21 | Intoxication as sin and pleasure | Sumit Kumar | 389 |
| 22 | आज़ाद हिन्द फौज (आई.एन.ए.) और सुभाष चंद्र बोस | अजय कुमार | 400 |

# اداریہ

**قارئینِ کرام!**

تاریخ و ادب اردو کا تازہ شمارہ آپ کی خدمت میں پیش کرتے ہوئے مجھے بے حد مسرت ہو رہی ہے۔ ہماری حقیر سی اللہ کا انوشن معوق ہے کہ اس عالمی ادبی و تحقیقی سہ ماہی رسالے کی معیاری سطح کو مزید بہتر کیا جائے۔ اس میں قارئین کی قیمتی تجاویز اور تنقید یکساں ہماری کوشش کو مہمیز کرنے کا کام کرتی ہیں۔ اس لیے آپ سے گزارش ہے کہ اپنی رائے، خطوط، ای میل، واٹس ایپ وغیرہ مؤدبانہ ذرائع سے ارسال کرتے رہیں۔
زیرِ نظر شمارہ ناول، شاعری، تنقید، تصوف، تعلیم، آزادیٔ نسواں، مدرسہ تعلیم اور روزبان وغیرہ موضوعات پر مشتمل ہے، جو قارئین کے لیے اس شمارہ کو خاص بناتا ہے۔

تاریخ ادبِ اردو ایک ادبی اور تحقیقی جرنل ہے، اس میں مختلف علوم و فنون پر مبنی تحریریں شامل کی جاتی ہیں، جو تحقیق پر مبنی، معلومات سے بھرپور اور فکری گہرائی کی حامل ہوتی ہیں، اس میں شامل تمام موضوعات تحقیقی عمق، معلوماتی وسعت اور فکری بالیدگی کے متحمل ہیں، جو قارئین کو اردو دنیا میں وقوع پذیر تغیرات اور ابھرتے ہوئے نئے رجحانات سے روشناس کرانے کے ساتھ ساتھ قدیم اور کلاسیکی ادب کی روایت و معنویت سے بھی باخبر رکھنے میں مؤثر کردار ادا کرتے ہیں۔ اردو ادب میں نووارد تحقیق، تلاش و جستجو اور حالیہ طریقہ کار کو فروغ دینا بھی اس جرنل کا مقصد ہے۔ اس جرنل میں تحقیقی و تجزیاتی مضامین، تراجم اور کتابوں پر تبصرے بھی شایع کیے جاتے ہیں۔ اس کے ساتھ ساتھ آرٹ، بشریات، ثقافتی علوم، فلم و میڈیا، اسٹڈیز، تاریخ، زبان، ادب، فلسفہ اور مذہبی علوم جیسے بین العلومی موضوعات پر مبنی مضامین کو بھی اس میں جگہ دی جاتی ہے۔

تاریخ ادبِ اردو اُردو زبان کا ایک معیاری اور ادبی جرنل ہے۔ جس کے تحت فن و ادب کی گونا گوں اصناف، جیسے شاعری، افسانہ نگاری، مضمون نویسی، تحقیق، تنقید اور تبصرہ وغیرہ کو شائع کیا جاتا ہے۔

رسالہ "تاریخ ادبِ اردو" کی امتیازی خصوصیت اس میں شامل تحقیقی اور تنقیدی مضامین کا اعلیٰ معیار ہے، جو اس کے بانی مدیر پروفیسر ڈاکٹر محمد یحیی معلم کڑوری مل کالج کی انتھک محنت، گہری توجہ اور خلوصِ عمل کا نتیجہ ہے۔ دنیا کے گوشے گوشے سے موصول ہونے والے تحقیقی و تنقیدی مضامین میں سے انتخاب کے وقت صرف معیار کو ترجیح دی جاتی ہے۔ جبکہ نگارشات کا غیر مطبوعہ ہونا اس لیے ضروری ہے تا کہ ایک ہی تحریر کی دوبارہ اشاعت سے بچا جاسکے۔ قلمکار کا تعلق خواہ کسی بھی جگہ سے ہو، قلمکار معروف ہو یا نو وارد، اِس سے بالاتر ہو کر مضامین کی اشاعت کے مواقع فراہم کیے جاتے ہیں۔

تاریخ ادبِ اردو ان جرنلز میں شامل ہے، جو عالمی ادب کو اعلیٰ معیار کے ساتھ اردو زبان میں پیش کرتا ہے۔ ساتھ ہی ساتھ سنجیدہ اور محنتی اسکالرز کو اپنے خیالات اور افکار کے اظہار کے لیے وسیع پیانے پر پلیٹ فارم فراہم کرتا ہے۔ اس لیے سنجیدہ اسکالرز اور نئے قلمکاروں سے التماس ہے کہ غیر مطبوعہ نگارشات ارسال فرما کر "تاریخ ادبِ اردو" کو مزید معیاری بنائیں۔

پروفیسر ڈاکٹر محمد یحیٰی صبا
کروڑی مل کالج، دہلی یونیورسٹی

***

❊❊❊

## Advisory Board (India)

🏛 **Delhi**

- **Dr. Fayaz Alam** – Delhi
- **Shakeeba Umar** – Delhi
- **Prof. (Dr.) Qazi Obaid ur Rehman Hashmi** – Ex-Head, Department of Urdu, Jamia Millia Islamia, Delhi
- **Prof. (Dr.) Khalid Mahmood** – Ex-Head, Department of Urdu, Jamia Millia Islamia, Delhi

🏛 **Kolkata**

- **Dr. Naushad Momin** – Kolkata

🏛 **Allahabad**

- **Dr. Danish Allahabadi** – Allahabad

🏛 **Muzaffarpur**

- **Prof. Aale Zafar** – Muzaffarpur

🏛 **Araria**

- **Deen Raza Akhtar** – Araria
- **Dr. Muhammad Shahzad Shams** – Araria

🏛 **Munger**

- **Dr. Zain Shamsi** – Munger

🏛 **Purnia**

- **Maulana Rizwan Nadvi** – Purnia

🏛 **Patna University**

- **Dr. Muhammad Mahmood Alam** – Department of Persian, Patna University
- **Dr. Muhammad Abul Kalam Azad** – Department of Persian, Patna University

---

**🏛 Aligarh Muslim University**

- **Prof. Jahangeer Ahmad Warsi** – Aligarh Muslim University

---

**🏛 Lucknow University**

- **Prof. Abbass Raza Nayyar** – Head, Department of Urdu, Lucknow University

---

**🏛 Amravati (Maharashtra)**

- **Wasim Farhat Alig** – Amravati, Maharashtra

# Advisory Board (International)

**EG Egypt**

- **Professor Ahmad Al-Qazi** – Cairo University, Egypt
- **Professor Yusuf Amir** – Cairo University, Egypt
- **Dr. Hajra Qadri Muhammad** – Department of Urdu Language and Literature, College of Humanities, Al-Azhar University, Cairo

---

**TR Turkey**

- **Professor Halil Toker** – Istanbul University
- **Professor Durmuş Bulgur** – Istanbul University
- **Dr. Zekai Kardas** – Istanbul, Turkey
- **Dr. Ali Bayat** – Istanbul, Turkey

---

**IR Iran**

- **Dr. Muhammad Qayoomersi** – Tehran University, Iran

---

**TJ Tajikistan**

- **Professor Dr. Haider Qurbanoof** – Chairman, Department of Urdu, Tajikistan University

---

**PK Universities in Pakistan**

**University of Sindh, Jamshoro**

- **Professor Yusuf Khushk**
- **Professor Sofia Khushk**

- **Professor Ziaul Hassan**

**National University of Modern Languages (NUML), Islamabad**
- **Dr. Saima Nazir** – Assistant Professor, Department of Urdu Language & Literature
- **Professor Dr. Ambreen Tabassum** – Department of Urdu
- **Professor Dr. Fouzia Aslam** – Department of Urdu
- **Dr. Samina Siddiqui** – Department of Urdu
- **Dr. Sobia Saleem** – Department of Urdu
- **Dr. Nazia Malik** – Department of Urdu

**Federal Urdu University of Arts, Science & Technology, Islamabad**
- **Professor Dr. Waseem Anjum** – Department of Urdu
- **Dr. Fehmida Tabassum** – Head, Department of Urdu

**International Islamic University, Islamabad**
- **Dr. Ghazal Yaqub** – Department of Urdu

**Government College University (GCU), Faisalabad**
- **Dr. Abdul Aziz Malik** – Department of Urdu
- **Dr. Sumaira Akbar** – Department of Urdu
- **Professor Dr. Tariq Mahmood** – Department of Urdu
- **Professor Dr. Saeed Ahmad** – Department of Urdu
- **Professor Dr. Parveen Akhtar Kallu** – Department of Urdu
- **Dr. Majid Mushtaq** – Department of Urdu

**Government College Women University, Faisalabad**
- **Professor Dr. Sadaf Naqvi** – Head, Department of Urdu

**GC Women University, Sialkot**
- **Dr. Rifaat Chaudhry** – Department of Urdu

**Bahauddin Zakariya University, Multan**
- **Professor Dr. Farzana Koukab** – Chairperson, Department of Urdu
- **Dr. Muhammad Khawar Nawazish** – Department of Urdu

- **Dr. Muhammad Asif** – Department of Urdu
- **Dr. Shazia Umbrin** – Department of Urdu
- **Dr. Hammad Rasool** – Department of Urdu

**University of Sargodha**

- **Professor Dr. Aamir Sohail** – Chairman, Department of Urdu
- **Dr. Samira Ijaz** – Department of Urdu

**Hazara University, Mansehra**

- **Professor Dr. Nazar Abid** – Chairman, Department of Urdu

**University of Peshawar**

- **Professor Dr. Robina Shaheen** – Department of Urdu

**Government College University, Lahore**

- **Dr. Muhammad Salman Bhatti** – Department of Urdu

**Other Pakistani Scholars / Writers / Journalists**

- **Professor Sameena Gul** – Pakistan
- **Uzma Noreen** – Pakistan
- **Dr. Rehana Kausar** – Pakistan
- **Farzana Azam Lutfi** – Pakistan
- **Ayesha Masood** – Journalist, Islamabad
- **Professor Dr. Nasir Abbas Nayyar** – Director General, Urdu Science Board, Lahore

**Legal Advisors**

Advocate Anil Kumar Singh, Advocate Seema Singh (Delhi)

## Editorial Board

| Name | Department / Designation |
|---|---|
| Prof. Nadeem Ahmad | Department of Urdu, Jamia Millia Islamia, New Delhi |
| Prof. Mohammad Kazim | Department of Urdu, University of Delhi, Delhi |
| Prof.Dr. Ahmad Imtiyaz | Department of Urdu, University of Delhi, Delhi |
| Dr. Mohammad Mohsin | Department of Urdu, Kirori Mal College, University of Delhi |
| Prof. Mohammad Raziur Rahman | Head, Department of Urdu, Gorakhpur University, Gorakhpur |
| Prof. Mohammad Ali Johar | Department of Urdu, Aligarh Muslim University, Aligarh |
| Prof. Mohammad Qamar-ul-Huda Faridi | Department of Urdu, Aligarh Muslim University, Aligarh |
| Prof. Kausar Mazhari | Department of Urdu, Jamia Millia Islamia, New Delhi |
| Prof. Imran Andaleeb | Department of Urdu, Jamia Millia Islamia, New Delhi |
| Prof. Azra Abidi | Department of Sociology, Jamia Millia Islamia, New Delhi |
| Dr. Sajjad Ahmad | Department of Education, Jamia Millia Islamia, New Delhi |
| Prof. Dr. Mushtaq Alam Qadri | Department of Urdu, University of Delhi, Delhi |
| Prof. Dr. Saifuddin Ahmad | Department of History, University of Delhi, Delhi |
| Prof. Dr. Balram Shukla | Department of Sanskrit, University of Delhi, Delhi |
| Prof. Aftab Ahmad Afaqi | Department of Urdu, Banaras Hindu University, Banaras |
| Prof. Dr. Shahid Razmi | Head, Department of Urdu, Munger University, Bihar |
| Prof. Pramod Kumar Bharti | Department of Sanskrit, Municipal PG College, Mussoorie, Uttarakhand |
| Dr. Qazi Naveed | Head, Department of Urdu, Maulana Azad College of Arts, Science & Commerce, Aurangabad, Maharashtra |
| Mr. Qaiser Raza | Education Officer, Government of Jharkhand |
| Mohammad Rafi | State Convener, National Teachers’ Organization, Bihar |

Principal, Madrasa Yateem Khana, Araria

Department of Urdu, Ghazi University, Ghazi Khan
Department of Urdu, Ghazi University, Ghazi Khan
Department of Urdu, For Women University
Maulana Mohammad Shahid Adil Qasmi — Minhaj University
Dr. Mujeeb Ahmad Khan
Dr. Nadeem Ahmad
Dr. Abid Qureshi
Dr. Mohammad Syed Ali
Prof. Dr. Azmat Rabbab
Prof. Dr. Fazilat Bano —
Prof Dr. Shazra Hussain Shar — Chairperson, Department of Urdu, University of Sindh, Jamshoro

**Subscription Rates:**

3000Special Issue: 1000Per Issue:
25000Special Support: 15000Annual:
**Bank Details:**

🌸 **PEACE INDIA FOUNDATION** 🌸
💳 *Account No.* — **51521131001918**
🏛️ *IFSC Code* — **PUNB515210**

Published and printed by
# Professor Dr. Md Yahya Saba
at JK Offset Printing Press and distributed from:
2496, 2nd Floor, Punjabi Basti, Sabzi Mandi, Ghanta Ghar, Delhi-110007

**Patron-in-Chief:**

Professor Irteza Karim

Professor Rakesh Kumar Pandey (Department of Physics, Kirori Mal College, Delhi University)

Quarterly

Delhi

**Volume: 7 October to December 2025 Issue: 4**

**Editor**

**Prof. Dr. Md. Yahya Saba**

**Sub-Editor**

**Md. Rameez Raza**

Research Scholar, Department of Urdu, Kirori Mal College, University of Delhi, Delhi

**Managing Editor**

**Dr. Md. Talib**

**Associate Editor**

**Dr. Md. Bahlul**

**Technical & Artistic Sub-Editor**

**Md Shahid Raza Misbahi**

**Correspondence & Contact Details**

**Journal: Quarterly Tareekh-e-Adab-e-Urdu**

**Address: 2496, 2nd Floor, Punjabi Basti, Sabzi Mandi, Ghanta Ghar, Delhi – 110007**

**Mobile No: +91- 9968244001** **Website:** tareekheadabeurdu.com **E-mail:** editortau@gmail.com

**Disclaimer:**

The editor and associates are not necessarily in agreement with the content of this issue. Authors are solely responsible for their articles and citations. Any disputes related to "Tareekh-e-Adab-e-Urdu" are subject to Delhi jurisdiction only.

Quarterly

Delhi

# TAREEKH-E-ADAB-E-URDU

(Representative of Knowledge, Literature, Research, and Criticism)

**Volume: 7** **October to December- 2025** **Issue: 4**

Editor

**Prof. Dr. Md Yahya Saba**

October to December,2025 Vol.07 Issue 04, ISSN 2582-1229,E-ISSN 2582-9157

Quarterly

# Tareekh e Adab e Urdu

Delhi

## Editor:Prof.Dr.Md. Yahya Saba

Oct to Dec

2025

## Vol.07 Issue 04

UGC Care Listed
International Peer Raviewed
Refreed Journal

Web Site
www.tareekheadabeurdu.com